



## Данный запрос используется для проведения международного банковского перевода в адрес нерезидента в иностранной валюте или с конверсией.

- Номер и Дата документа заполняются автоматически.
- более Дата исполнения по умолчанию равна Дате быть документа. Дата исполнения должна 10 календарных дней со дня, следующего за днем формирования платежной инструкции.
- Счет плательщика заполняется по кнопке «Выбрать».

ДОКУМЕНТ	ПЛАТЕЖ	В блоке <b>«Плателы</b> указывайте собст
Номер документа 4145931	С конверсией	наименование ло Для этого отметьт бокс «Наименово
Дата документа 24.05.2023	Счет плательщика BY66 PJCB 3012 00 <mark>80 1200 10000</mark>	латиницей». Проверьте, чтобы
Дата исполнения 24.05.2023	Валюта платежа EUR (978) - Евро	наименование ло наименованию в
50К: ПЛАТЕЛЬЩИК	Сумма платежа 1,000.00	документе, на ос которого осущес платеж.
Плательщик PRIMER JSC		
Наименование <b>✓</b> латиницей		
УНП плательщика <b>ПШГЛЖЬТЭ</b>		

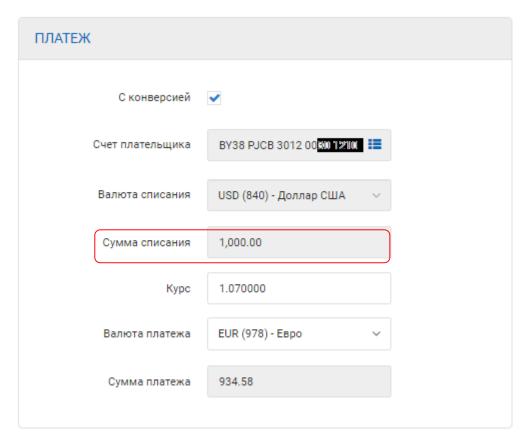
ЩИK» венное атиницей. е чекние атиницей вашему новании твляется





## Заполнение суммы при платеже с конверсией

1. Если вы хотите задать сумму, которую поручаете банку списать с вашего счета для осуществления перевода, то укажите ее в поле Сумма списания.



2. Если вы хотите задать сумму, которую необходимо зачислить на счет получателя, то указывайте ее в поле Сумма платежа.

ПЛАТЕЖ	
С конверсией	<b>✓</b>
Счет плательщика	BY38 PJCB 3012 00 500 12/100
Валюта списания	USD (840) - Доллар США
Сумма списания	1,070.00
Курс	1.070000
Валюта платежа	EUR (978) - Eвро
Сумма платежа	1,000.00



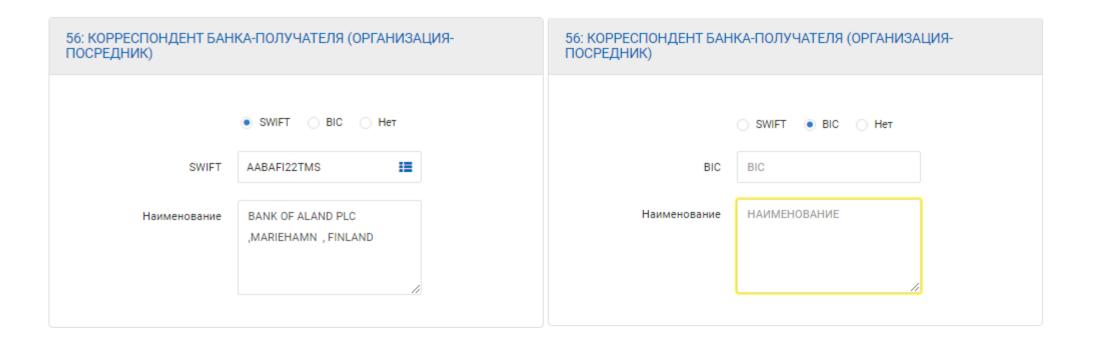
Подлежит заполнению только одно поле: либо Сумма списания, либо Сумма платежа.

Указывайте курс, который был предложен в Торговой площадке банка при регистрации сделки.



**Корреспондент банка-получателя** указывается <u>на английском языке или языке страны бенефициара</u> с использованием латинской графики, имеет несколько вариантов заполнения.

- SWIFT выбираем в случае заполнения кода банка-корреспондента в формате SWIFT.
- ВІС выбираем в случае заполнения кода банка-корреспондента в формате БИК.
- Нет выбираем, если не нужно заполнять данные банка-корреспондента.





# X RB

## 1. Бенефициар

- > **Счет** указываем номер счета в формате IBAN.
- Наименование указываем наименование бенефициара, идентификационный номер, наименование административного района (штата, территории), если бенефициар зарегистрирован в стране, частично имеющей оффшорные зоны (например, Китай, США, Португалия, Малайзия и др.). Указывается на английском языке или языке страны бенефициара с использованием латинской графики.
- При <u>платежах в казахских тенге</u> неотъемлемой частью идентификационного номера бенефициара является кодовое слово BIN (например, BIN123456789112).
- Страна регистрации выбираем страну регистрации бенефициара из справочника.

57: БАНК БЕНЕФИЦИАРА	
СЧЕТ БАНКА-ПОЛУЧАТЕЛЯ	
SWIFT  BIC	
БИК банка для получателей в РБ	
BYLADEM1001 <b>■</b>	
DEUTSCHE KREDIT BANK A.G. BERLIN ,GERMANY	

## 2. Банк бенефициара

Бенефициар и Банк бенефициара

**SWIFT** – выбираем в случае заполнения кода банка в формате SWIFT. Указываем наименование банка бенефициара, наименование административного района (штата, территории), если банк зарегистрирован в стране, частично имеющей оффшорные зоны (например, Китай, США, Португалия, Малайзия и др.), страну регистрации.

**ВІС** – выбираем в случае заполнения кода банка в его национальной расчетной системе. Указываем наименование банка бенефициара, наименование административного района (штата, территории), если банк зарегистрирован в стране, частично имеющей оффшорные зоны (например, Китай, США, Португалия, Малайзия и др.), страну регистрации.

<u>Указывается на английском языке или языке страны бенефициара</u> с использованием латинской графики.

59: БЕНЕФИЦИАР	
	○ A ● {NO LETTER}
	Корреспонденты Добавить
Счет	DE89370400440532013000
Наименование	JSC BENEFICIARY, DE123456789, BERLIN
Страна регистрации	276 - Федеративная Республика Германия
УНП получателя (для получателей в РБ)	УНП получателя (для получателей в РБ)





Назначение платежа — необходимо указать наименование товара, работы, услуги или наименование платежа - уплата налога, сбора, взноса; вид, номер и дата документа, служащего основанием для осуществления платежа - законодательный акт, договор (соглашение),контракт, исполнительный документ, решение, постановление; иная информация о платеже.

Назначение платежа указывайте <u>на английском языке или языке</u> <u>страны бенефициара с использованием латинской графики</u> (с переводом на русский или белорусский язык).

### Когда одним платежом осуществляется:

- 1. платеж за товар <u>по нескольким договорам</u>, то по каждой за части данного платежа отдельно указывается номер и дата договора, сумма, оплачиваемая по каждому договору, регистрационный номер валютного договора.
- 2. возврат суммы <u>основного долга и процентов</u>, то по каждой части данного платежа отдельно указывается сумма основного долга и сумма процентов. При возврате займа необходимо указывать это полное или частичное погашение займа, а также дату поступления первого транша.
- 3. при платеже <u>за транспортные (экспедиционные) услуги</u> необходимо дополнительно указать вид транспорта.
- При <u>платежах в казахских тенге</u> обязательным реквизитом является <u>КНП</u> (три цифры).

#### ПРИМЕРЫ ЗАПОЛНЕНИЯ НАЗНАЧЕНИЯ ПЛАТЕЖА

- 1. Payment for bags contract 1 dated 01.04.2022 1000; payment for belts contract 2 dated 22.04.2022 3000. Оплата за сумки по контракту 1 от 01.04.2022 1000, PH BA 220421/042000/00155; оплата за ремни по контракту 2 от 22.04.2022 3000, PH BA 220421/042000/00166.
- 2. Full (partial) repayment of the principal debt (3000) and interest (1000) under loan agreement 1 dated 01.01.2022. The date of receipt of the first tranche is 05.01.2022. Полное (частичное) погашение основного долга (3000) и процентов (1000) по договору займа 1 от 01.01.2022. Дата поступления первого транша 01.05.2022.
- 3. Payment for transportation services by road (railway, air, sea) transport under contract 1 dated 10.01.2022. Оплата за транспортные услуги автомобильным (железнодорожным, воздушным, морским) транспортом по договору 1 от 10.01.2022.

#### ОТПРАВКА ДОКУМЕНТА В БАНК:

- 1. После заполнения всех обязательных полей запроса нажимаем **Создать.**
- 2. Выделяем строку с документом в статусе **Подготовлен.**
- 3. Выбираем **Подписать М-кодом или ЭЦП**, подписываем.
- 4. Выделяем строку с документом в статусе **Готов к отправке**.
- 5. Выбираем Отправить.

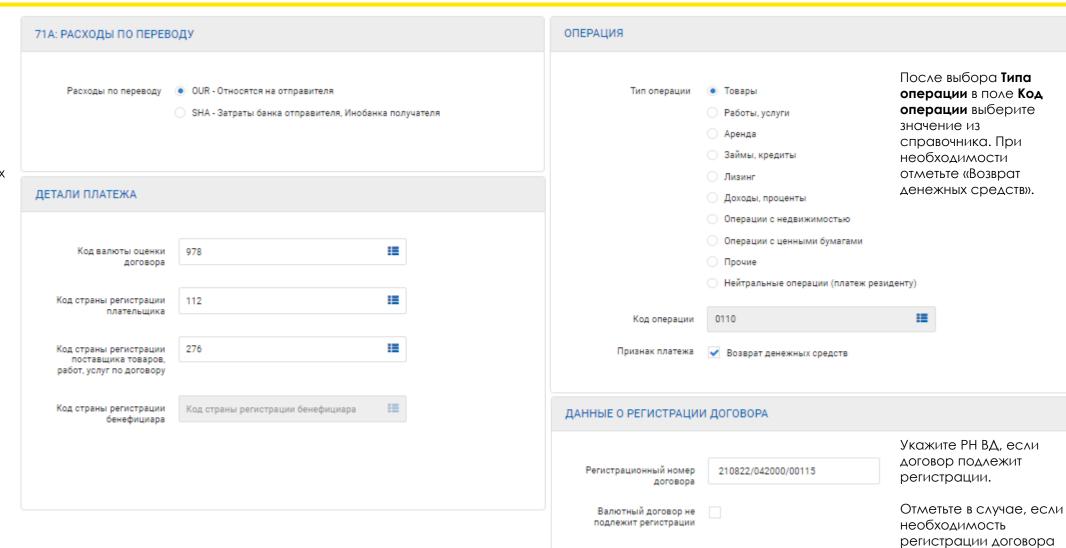


не предусмотрена законодательством.



#### Расходы по переводу:

OUR - за счёт плательщика; SHA - расходы банка плательщика относятся на плательщика, расходы других банков - на получателя.



#### Детали платежа

ЗОПОЛНЯЮТСЯ, ИСХОДЯ ИЗ УСЛОВИЙ СДЕЛКИ.

Footer